

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

Izvornik: francuski

Br.: ICC-02/05-01/07  
Datum: 4. lipnja 2007.

**PREDRASPRAVNO VIJEĆE I.**

**U sastavu:** sutkinja Akua Kuenyehia, predsjedateljica  
sudac Claude Jorda  
sutkinja Sylvia Steiner

**Tajnik:** g. Bruno Cathala

**SITUACIJA U DARFURU U SUDANU  
U PREDMETU**

**TUŽITELJ protiv AHMADA MUHAMMADA HARUNA (AHMADA HARUNA)  
i ALIJA MUHAMMADA ALIJA ABD-AL-RAHMANA (ALIJA KUSHAYBA)**

**Javni dokument**

**ZAHTJEV DRŽAVAMA STRANKAMA RIMSKOGA STATUTA ZA  
UHIĆENJE I IZRUČENJE ALIJA KUSHAYBA**

**Tužiteljstvo**

g. Luis Moreno-Ocampo, tužitelj  
gđa Fatou Bensouda, zamjenica tužitelja  
g. Andrew Cayley, viši zastupnik optužbe

**TAJNIK** Međunarodnoga kaznenog suda (u daljnjem tekstu: Sud);

**IMAJUĆI U VIDU** da je Rezolucijom 1593 Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda od 31. ožujka 2005. godine predmet u vezi sa situacijom u Darfuru proslijeđen tužitelju Suda;

**IMAJUĆI U VIDU** odluku Predraspravnoga vijeća I. (u daljnjem tekstu: Vijeće) od 27. travnja 2007. godine kojom se izdaje nalog za uhićenje Ahmada Muhammada Haruna (u daljnjem tekstu: Ahmad Harun) i Alija Muhammada Alija Abd-al-Rahmana (u daljnjem tekstu: Ali Kushayb) i nalaže tajniku Suda da, u skladu s pravilom 176. Pravilnika o postupku i dokazima, pripremi i uputi zahtjeve državama strankama Rimskoga statuta (u daljnjem tekstu: Statut) za uhićenje i izručenje Ahmada Haruna i Alija Kushayba;<sup>1</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** nalog za uhićenje Alija Kushayba, koji je Vijeće izdalo 27. travnja 2007. godine u skladu s člankom 58. Statuta;<sup>2</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** članke 19., 20., 57., 59., 60., 67., 87., 89., 91. i 97. Statuta, pravila 21., 117. do 119., 176., 184. i 187. Pravilnika o postupku i dokazima te propise 31., 76. i 111. Propisa Suda;

**S OBZIROM NA TO** da se člankom 89.(1) Statuta predviđa da Sud može uputiti zahtjev za uhićenje i izručenje neke osobe bilo kojoj državi na čijem bi se teritoriju ta osoba mogla nalaziti;

---

<sup>1</sup> ICC-02/05-01/07-1.

<sup>2</sup> ICC-02/05-01/07-3.

**TRAŽI** uhićenje i izručenje niženavedene osobe u skladu s odlukom od 27. travnja 2007. godine, a na temelju naloga za uhićenje:

- Ime i prezime: Ali Muhammad Ali Abd-al-Rahman (Ali Kushayb), čije se ime također piše Ali Kosheib, Ali Kouchib, Ali Mohamed, Ali Kosheb, Koshib i Ali Koship;
- Dob: pretpostavlja se da mu je oko 50 godina;
- Državljanstvo: pretpostavlja se da je sudanski državljanin;
- Zanimanje: pretpostavlja se da je plemenski vođa i pripadnik PDF-a (Narodnih obrambenih snaga). Također se pretpostavlja da je bio "aqid al oqada" ("pukovnik nad pukovnicima") za cijelo područje Wadi Saliha u Darfuru. Pretpostavlja se da je bio jedan od zapovjednika paravojne postrojbe Janjaweed;
- Mjesto boravka: pretpostavlja se da se trenutačno nalazi u pritvoru u Sudanu na temelju naloga za uhićenje koji su sudanske vlasti izdale u travnju 2005., a koji je proveden 28. studenoga 2006. godine;
- Optužbe: navodno je u regiji Darfur između kolovoza 2003. i ožujka 2004. godine počinio ratne zločine prema članku 8. Statuta, a između 2003. i 2006. godine zločine protiv čovječnosti prema članku 7. Statuta;

U slučaju uhićenja i izručenja:

**TRAŽI** da se zajamči sigurnost Alija Kushayba do njegova konačnog izručenja tajniku Suda;

**TRAŽI** da se, u skladu s člankom 87.(4) Statuta, pri dostavi podataka u vezi s ovim zahtjevom postupa tako da se zaštiti sigurnost te fizički i psihički integritet svih žrtava, mogućih svjedoka i njihovih obitelji;

**TRAŽI** da se, u slučaju da Ali Kushayb podnese zahtjev nekom nacionalnom sudu, obavijesti Sud u skladu s člankom 59.(3) odnosno 89.(2) Statuta;

**TRAŽI** da se, u skladu s člankom 91.(2)(c) Statuta, obavijesti Sud o svim dokumentima, izjavama ili informacijama koji su potrebni kako bi se ispunili uvjeti za postupak izručenja, izuzev naloga za uhićenje i njemu priloženih fotografija;

**TRAŽI** da se, u skladu s člankom 97. Statuta, obavijesti Sud o svim problemima koji bi mogli otežati ili onemogućiti izvršenje ovoga zahtjeva;

**TRAŽI** da se, u skladu s člankom 89.(4) Statuta, obavijesti Sud o svim problemima koji bi mogli odgoditi izvršenje ovoga zahtjeva;

**TRAŽI** da se, u skladu s pravilom 184. Pravilnika o postupku i dokazima, tajnik Suda obavijesti čim Ali Kushayb bude dostupan za izručenje;

**TRAŽI** da se Alija Kushayba što prije izruči Sudu nakon što se naloži njegovo izručenje;

**PODSJEĆA NA** obvezu poštivanja postupka koji je predviđen člankom 59. Statuta;

**PRILAŽE** ovome zahtjevu, u skladu s člancima 87. i 91. Statuta, pravilom 187. Pravilnika o postupku i dokazima te propisu 111. Propisa Suda, sljedeće dokumente na engleskome i arapskome jeziku:

- i) presliku naloga za uhićenje Alija Kushayba izdanoga 27. travnja 2007. godine, kojoj su priložene njegove fotografije (Prilog I.);
- ii) presliku odgovarajućih odredaba Statuta i Pravila o postupku i dokazima na jeziku koji Ali Kushayb u potpunosti razumije i govori (Prilog II.).

---

**Za tajnika,  
Marc Dubuisson,  
voditelj Odjela sudskih službi**

Dana 4. lipnja 2007. godine

Den Haag, Nizozemska